769964-2026 - Competition

Slovakia – Construction work for water and sewage pipelines – Viničky - Kráľovský Chlmec - Intenzifikácia zásobného potrubia II. etapa
OJ S 215/2026 05/11/2026
Contract or concession notice – standard regime - Change notice
Works

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Email: vvs@p-m.sk
Legal type of the buyer: Entity with special or exclusive rights
Activity of the contracting entity: Water-related activities

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Viničky - Kráľovský Chlmec - Intenzifikácia zásobného potrubia II. etapa
Description: Predmetom zákazky je rekonštrukcia 1.672 m zásobného vodovodného potrubia v zmysle projektovej dokumentácie mimo zastavaného územia medzi obcami Viničky a Ladmovce na pravom brehu vodného toku Bodrog. Základná časť DN 500 (PN10) – tvárna liatina v dĺžke 1.645 m; v mieste križovania hrádze Bodrogu je v úseku km 1,645 – 1,672 navrhnutá vložená rúra HDPE DN/OD 450 x 26,7 (PN10) v dĺžke 27 m do existujúceho DN 500 so zabezpečením tesnosti a ukotvenia; súčasťou sú aj funkčné prepojenia – vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) v dĺžke 21 m a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) v dĺžke 8 m. Uvedená vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) sú zahrnuté v projektovej dokumentácii z dôvodu technickej úplnosti riešenia, avšak nie sú predmetom zákazky. Predmet zákazky zahŕňa výlučne rekonštrukciu zásobného vodovodného potrubia v dĺžke 1.672 m zabezpečujúceho zásobovanie oprávnenej aglomerácie Kráľovský Chlmec. Ukladanie bude v otvorenom výkope pri dodržaní normových odstupov, s vykonaním tlakových skúšok, preplachu a dezinfekcie a s uvedením dotknutých plôch do pôvodného stavu. Organizácia výstavby bude etapovaná tak, aby bola zachovaná kontinuita zásobovania. Z prevádzkového hľadiska rekonštruovaný úsek predstavuje hlavnú prívodnú vetvu pre územie Kráľovského Chlmca a napojené obce. Po výmene potrubia dôjde k odstráneniu fyzických strát na riešenom úseku, k stabilizácii tlakových pomerov a k zvýšeniu hygienickej bezpečnosti dodávky pitnej vody.
Procedure identifier: 680688e8-3816-4566-95a6-24f8e4ade3a8
Type of procedure: Open
The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works
Main classification (cpv): 45231300 Construction work for water and sewage pipelines
Additional classification (cpv): 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45232151 Water-main refurbishment construction work

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Košický kraj (SK042)

Country: Slovakia
Additional information: Katastrálne územie obce Viničky: C-KN675, 71, 694/44, 726/21, 72/26, 723/27, 723/15, 723/28, 693, 717 a v katastrálnom území Ladmovce C-KN 1461/1, 1461/2, 1461/3 a 1466

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 1 166 458,02 EUR

2.1.4. General information

Additional information: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: https://www.isepvo.sk Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (https://www.isepvo.sk/dokumentacia/) a Videonávody (https://www.isepvo.sk/videonavody/). V prípade potreby môžu záujemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vicepremier.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 200 95 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručenú požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnému obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov. 6. V súlade s prijatým opatrením v zmysle § 25 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní obstarávateľ uvádza odkaz na webové sídlo https://info.vodarne.eu/zportal/obstaravanie/povinnosti-v-zmysle-zvo-a-priruciek/, na ktorom sa nachádzajú dokumenty v súvislosti s opatreniami k predbežnému zapojeniu v zmysle § 25 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Viničky - Kráľovský Chlmec - Intenzifikácia zásobného potrubia II. Etapa

Description: Predmetom zákazky je rekonštrukcia 1.672 m zásobného vodovodného potrubia v zmysle projektovej dokumentácie mimo zastavaného územia medzi obcami Viničky a Ladmovce na pravom brehu vodného toku Bodrog. Základná časť DN 500 (PN10) – tvárna liatina v dĺžke 1.645 m; v mieste križovania hrádze Bodrogu je v úseku km 1,645 – 1,672 navrhnutá vložená rúra HDPE DN/OD 450 x 26,7 (PN10) v dĺžke 27 m do existujúceho DN 500 so zabezpečením tesnosti a ukotvenia; súčasťou sú aj funkčné prepojenia – vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) v dĺžke 21 m a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) v dĺžke 8 m. Uvedená vodovodná prípojka HDPE D63 x 3,8 (PN10) a prepojenie HDPE D160 x 9,5 (PN10) sú zahrnuté v projektovej dokumentácii z dôvodu technickej úplnosti riešenia, avšak nie sú predmetom zákazky. Predmet zákazky zahŕňa výlučne rekonštrukciu zásobného vodovodného potrubia v dĺžke 1.672 m zabezpečujúceho zásobovanie oprávnenej aglomerácie Kráľovský Chlmec. Ukladanie bude v otvorenom výkope pri dodržaní normových odstupov, s vykonaním tlakových skúšok, preplachu a dezinfekcie a s uvedením dotknutých plôch do pôvodného stavu. Organizácia výstavby bude etapovaná tak, aby bola zachovaná kontinuita zásobovania. Z prevádzkového hľadiska rekonštruovaný úsek predstavuje hlavnú prívodnú vetvu pre územie Kráľovského Chlmca a napojené obce. Po výmene potrubia dôjde k odstráneniu fyzických strát na riešenom úseku, k stabilizácii tlakových pomerov a k zvýšeniu hygienickej bezpečnosti dodávky pitnej vody.

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works
Main classification (cpv): 45231300 Construction work for water and sewage pipelines
Additional classification (cpv): 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45232151 Water-main refurbishment construction work

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Košický kraj (SK042)
Country: Slovakia
Additional information: Katastrálne územie obce Viničky: C-KN675, 71, 694/44, 726/21, 72/26, 723/27, 723/15, 723/28, 693, 717 a v katastrálnom území Ladmovce C-KN 1461/1, 1461/2, 1461/3 a 1466

5.1.3. Estimated duration

Duration: 18 Months

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 1 166 458,02 EUR

5.1.6. General information

Reserved participation:
Participation is not reserved.
The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement
Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.
Information about European Union funds:
EU funds programme: European Regional Development Fund (ERDF) (2021/2027)
Identifier of EU funds: Zmluva o poskytnutí NFP č. MZP-PSK-401202D828
Further details of EU funds: Podrobnosti zverejnené na https://www.crz.gov.sk/zmluva/12339476/

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes
This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes
Additional information: 1. Predpokladané trvanie bolo v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania uvedené na 18 mesiacov. Keďže formulár eForms neumožňuje uviesť podrobnejšie informácie k lehote trvania, obstarávateľ ju upresňuje na tomto mieste nasledovne: Začatie realizácie - termín prevzatia staveniska: do 10 dní od doručenia pokynu stavebného dozoru/ objednávateľa Vykonanie diela - lehota výstavby: do 18 mesiacov od začatia realizácie diela (prevzatia staveniska) , Obstarávateľ požaduje dodržanie nasledujúcich míľnikov: Míľnik 1 - do 6 mesiacov - 30% z celkovej hodnoty diela Míľnik 2 - do 12 mesiacov - 60% z celkovej hodnoty diela Míľnik 3 - do 15 mesiacov - 85% z celkovej hodnoty diela. Bližšie podmienky lehoty realizácie sú upravené v Zmluve o dielo Súťažných podkladov. 2. Obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom, ak bude naplnená niektorá z podmienok uvedených v § 11 ods. 1 zákona o verejnom obstáravaní. 3. Predmetné verejné obstarávanie nie je vzhľadom na podmienky účasti, technické špecifikácie, kritériá na vyhodnotenie ponúk alebo podmienky plnenia zmluvy zeleným obstarávaním ani obstarávaním inovácií.

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price
Name: celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky v EUR bez DPH
Description: Kritériom na hodnotenie ponúk je celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky vyjadrená v EUR bez DPH
Category of award fixed criterion: Fixed value (total)
Award criterion number: 100

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Slovak
Address of the procurement documents: https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-zakaziek/dokumenty/562062

Ad hoc communication channel:

Name: IS EPVO

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required
Address for submission: https://evo.isepvo.sk/evoportal/vyhladavanie-zakaziek/detail/562062
Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Slovak, Czech
Electronic catalogue: Not allowed
Variants: Not allowed
Description of the financial guarantee: Zábezpeka je stanovená vo výške 30 000,00 Eur. Podmienky zloženia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.
Deadline for receipt of tenders: 08/12/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time
Duration during which the tender must remain valid: 12 Months

Information about public opening:

Opening date: 08/12/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time
Place: Obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.
Additional information: Otváranie ponúk komisiou bude v zmysle § 52 ods. 2 ZVO verejné. Verejné otváranie ponúk bude zabezpečené prostredníctvom funkcie „on-line“ sprístupnenia ponúk, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk (t.j. fyzická účasť na otváraní ponúk nie je možná a otváranie ponúk prebehne výlučne elektronicky). Zápisnica z otvárania ponúk obsahuje všetky informácie v zmysle ZVO.
Terms of contract:
The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No
Conditions relating to the performance of the contract: Všetky podmienky plnenia zmluvy sú uvedené v Zväzku 2 -Zmluva dielo, súťažných podkladov.
Electronic invoicing: Allowed
Electronic ordering will be used: yes
Electronic payment will be used: yes
Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.
Financial arrangement: Predmet zákazky bude financovaný tak, ako je uvedené vyššie. Podmienky financovania sú uvedené v súťažných podkladoch.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:
No framework agreement
Information about the dynamic purchasing system:
No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Úrad pre verejné obstarávanie
Information about review deadlines: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.
Organisation providing additional information about the procurement procedure: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Organisation providing offline access to the procurement documents: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Organisation providing more information on the review procedures: Úrad pre verejné obstarávanie
Organisation receiving requests to participate: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Organisation processing tenders: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Úrad pre verejné obstarávanie
Registration number: 31797903
Registration number: 2021511008
Postal address: Ružová dolina 10
Town: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postcode: 82109
Country subdivision (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Country: Slovakia
Email: info@uvo.gov.sk
Telephone: +421250264111
Internet address: www.uvo.gov.sk
Roles of this organisation:
TED eSender
Review organisation
Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0002

Official name: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Registration number: 36570460
Registration number: 2020063518
Postal address: Komenského 50
Town: Košice
Postcode: 04248
Country subdivision (NUTS): Košický kraj (SK042)
Country: Slovakia
Contact point: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.
Email: vvs@p-m.sk
Telephone: +421254653904
Buyer profile: https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-profilov/detail/8614
Roles of this organisation:
Buyer
Organisation providing additional information about the procurement procedure
Organisation providing offline access to the procurement documents
Organisation receiving requests to participate
Organisation processing tenders

10. Change

Version of the previous notice to be changed: acc81784-9278-46d8-8275-5612f1c1372b-04
Main reason for change: Information updated
Description: Obstarávateľ na základe prijatých žiadostí o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti a na základe idenfifikácie potreby doplnenia a úpravy Zmluvy o dielo a Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania pristúpil k ich úprave. Uvedené sa týka nasledovného: -úprava súťažných podkladov pod názvom SP_Viničky_Kr.Chlmec_04_11_2026 - úprava Zmluvy o dielo pod názvom Priloha_Zmluva o dielo_Viničky_04_11_2026 - doplnený bod 6 v Ostatných informáciách časti 4 Postup v predmetnom Oznámení o vyhlásení verejnéh obstarávania - predĺžil Lehotu na predkladanie ponúk (dátum) - upravil Dátum otvárania ponúk

10.1. Change

Section identifier: LOT-0001
Description of changes: Zhrnutie vykonaných opráv: Obstarávateľ aktualizoval - úprava súťažných podkladov pod názvom SP_Viničky_Kr.Chlmec_04_11_2026 - úprava Zmluvy o dielo pod názvom Priloha_Zmluva o dielo_Viničky_04_11_2026 - doplnený bod 6 v Ostatných informáciách časti 4 Postup v predmetnom Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania - Lehotu na predkladanie ponúk (dátum) - Dátum otvárania ponúk
The procurement documents were changed on: 04/11/2026

Notice information

Notice identifier/version: 60507462-ff74-4b02-9e44-4c088c0f8917 - 05
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 17
Notice dispatch date: 04/11/2026 14:36:13 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: Slovak
Notice publication number: 769964-2026
OJ S issue number: 215/2026
Publication date: 05/11/2026